Washington Hispanic
Washington
Maryland
Virginia

Viernes 16 de octubre del 2020 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 699

Fraude por desempleo

Gobernador de MD confirma solicitudes de beneficios falsas.

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

En medio del anuncio de un aumento en el número de estadounidenses que solicitaron beneficios por desempleo en la semana que terminó el 10 de octubre, con un total de 898.000 reclamos, el gobierno de Maryland confirmó que más del 82% de sus solicitudes investigadas resultaron ser fraudulentas.

El anuncio inicial se realizó el pasado mes de julio, cuando el propio gobernador, Larry Hogan junto a la secretaria de Trabajo, Tiffany Robinson denunció lo que llamó "una empresa criminal sofisticada".

Tras meses de investigaciones, el departamento de Trabajo de Maryland confirmó que de los 102,000 reclamos por desempleo identificados como potencialmente fraudulentos, el 91% no presentó los documentos solicitados de verificación o los que mandaron fueron revisados y rechazados.

El gobernador explicó que los estafadores intentaron utilizar identidades robadas para solicitar cheques de ayuda por desempleo por un valor de alrededor de $501 millones de dólares.

Hasta el momento, todavía quedan por revisar manualmente más de 9,500 solicitudes, pero esta cifra podría ir en aumento a medida que se realizan las investigaciones.

Para el 3 de octubre, el departamento de Trabajo del estado de Maryland ha pagado más de $7.3 mil millones de dólares en beneficios por desempleo a través de los programas de ayuda que otorga el gobierno federal.

|| Pág. 10A



La secretaria de Trabajo de Maryland, Tiffany Robinson (Izq) junto al gobernador de Maryland, Larry Hogan, el día que anunciaron la existencia de "una empresa criminal sofisticada" integrada por personas que pretendían recibir beneficios por desempleo que no les correspondían utilizando información falsa. El anuncio lo realizaron el 15 de julio de 2020.

FOTO: BRIAN WITTE/AP.

El domingo 18, en nuevos recintos de votación

Bolivianos del DMV eligen presidente

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Miles de bolivianos residentes en Maryland, Virginia y DC, al igual que en todo Estados Unidos, irán este domingo 18 a las urnas para elegir al nuevo presidente de su país y bajo estrictas medidas de seguridad debido a la pandemia del COVID-19. La votación se iniciará a las 8 de la mañana y concluirá a las 5 de la tarde. "Ha sido una ardua tarea, porque hasta hace dos semanas aún no estaba definido si se iban a realizar las elecciones presidenciales de mi país en territorio estadounidense", dijo Claudia Ulloa, Representante del Tribunal Supremo Electoral de Bolivia en el área metropolitana.

Ulloa advirtió a la comunidad boliviana residente en Maryland, Virginia y DC que por razones de tiempo el padrón electoral que aparece en el sitio web no ha podido ser actualizado y allí figuran los anteriores locales de votación. En esta edición publicamos la lista completa la ubicación de todos estos nuevos centros de votación seleccionados.

|| Pág. 9A



Claudia Ulloa, Representante del Tribunal Supremo Electoral (TSE) de Bolivia en Maryland, Virginia y DC, da a conocer los nuevos centros de votación donde deben ir los residentes bolivianos del área metropolitana este domingo 18.

FOTO: CORTESÍA

Regresan clases presenciales en escuelas de DC el 9 de noviembre. || Pág. 3A

Suspenden otro ensayo clínico de vacuna contra COVID-19. || Pág. 8A

Aumentan pago por beneficios del Seguro Social desde 2021. || Pág. 7A

Donald Trump y Joe Biden aceleran sus campañas. || Pág. 9A

CALENDARIO COMUNITARIO

Listos para jugar en DC

El programa Ready2Play de la ciudad de Washington ofrece información virtual sobre cómo acceder en estos tiempos de pandemia a los parques y centros de recreación en el Distrito de Columbia. Ofrece alternativas virtuales y opciones para mantener activos y ocupados a los más pequeños. Para más información visite ready2playdc.com

Reparto de alimentos

De lunes a viernes, el Distrito de Columbia entrega vegetales, frutas frescas y productos no peresibles en diferentes locaciones de la ciudad. La distribución es de 10 am. a 11:30 am. Se pide a los residentes llevar una bolsa para empacar los alimentos. Los lunes en la escuela secundaria Eastern, los martes en la escuela intermedia Kelly Miller, los viernes en el Columbia Heights Education Campus. Para más información visite coronavirus.dc.gov/food

Vacunas de rutina

El Departamento de Salud de Virginia ofrece vacunas de rutina a niños de la comunidad en medio del regreso a clases. Para información sobre dónde puede vacunarse o qué vacunas necesita llame a la clínica de inmunización al 703-7464888 para que haga una cita.

Prepárese para ir a la universidad

El Departamento de Seguros y Seguridad Bancaria invita a participar de seminarios virtuales y gratuitos diseñados a apoyar a los estudiantes de último año de escuela secundaria para que puedan acceder a la universidad. El 21 de octubre el seminario tratará sobre acceso a becas de 5 a 6 pm. Para participar registrarse en bit.ly/3iSpFb8. También puede comunicarse dcloanhelp@dc.gov.

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco, President
Nelly Carrión, Director
Víctor Caycho, Reporters
Jossmar Castillo, Reporters
Mónica Peña, Account Executives
Karen Sun, Account Executives
Renzo Espinoza, Account Executives
Álvaro Ortiz, Photographer
Mercedes Balseca, Classifieds
Andrés Quiñones, Classifieds
Sara Corral, Designer

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

En el Día de la Raza en Maryland, Virginia y DC

Celebran el Día de los Indígenas

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

Con el objetivo de dar un paso adelante para tener estados más inclusivos, los estados de Maryland, Virginia y la ciudad de Washington celebraron el Día de los Indígenas en lugar de la tradicional celebración por el Día de Colón.

El estado de Virginia celebró por primera vez esta nueva designación y en un breve discurso, el gobernador, Ralph Northam, expresó que este día se debe utilizar para celebrar la resistencia de las comunidades tribales, así como "promover la reconciliación, la sanación y continua amistad con las tribus indias americanas".



El Día de los Pueblos Indígenas comenzó en Dakota del Sur en 1989 como una alternativa al Día de la Raza, que muchos creen que celebra la violenta historia del colonialismo. FOTO:AP

En una proclamación del gobernador nombra a cada una de las 11 tribus indias reconocidas por el estado de Virginia, incluida la tribu Rappahannock y la nación indígena de Monacan, pero no menciona el Día de la Raza o el Día de Colón.

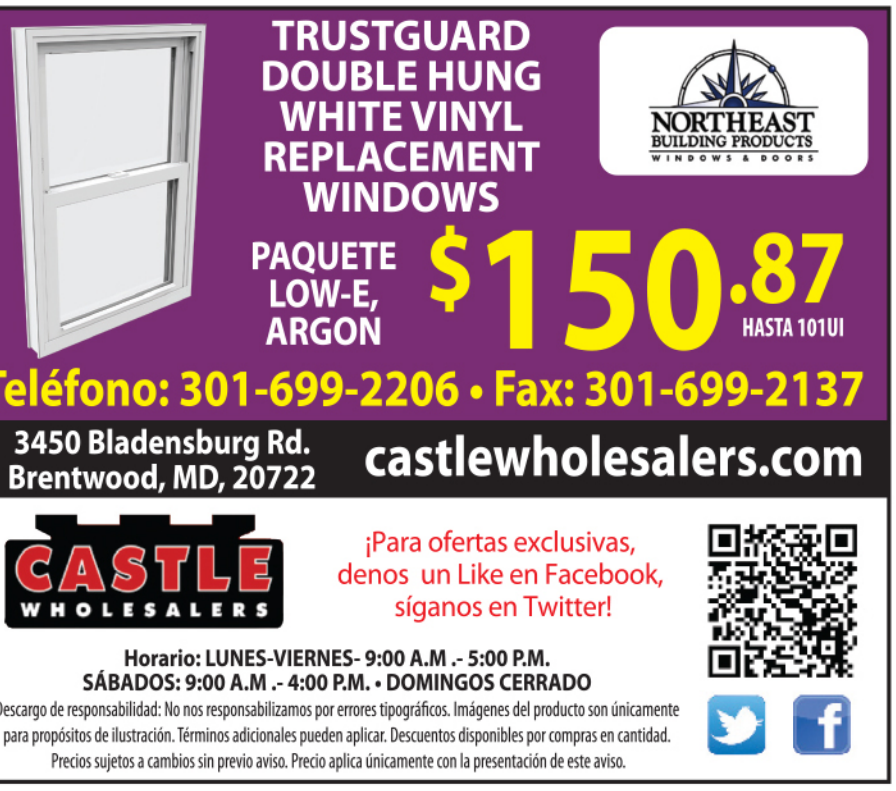
Por su parte, la alcaldesa de Washington DC., Muriel Bowser, instó a los residentes a "tomarse un momento para repensar nuestra historia y reconocer a los primeros habitantes de las Américas".

"Se nos recuerda que la tierra que habitamos ahora pertenecía a los Nacostines; la tribu de nativos Americanos que ocupó Nacotchtank a lo largo del Anacostia", agregó Bowser.

Paralelamente, el presidente Donald Trump rindió homenaje a Cristóbal Colón y resaltó los aportes que trajo a las Américas en medio de protestas lideradas por "activistas radicales" en estados como en Portland, donde se derribaron estatuas de presidentes.

"Lamentablemente, en los últimos años, los activistas radicales han tratado de socavar el legado de Cristóbal Colón. Estos extremistas buscan reemplazar la discusión de sus vastas contribuciones con hablar de fallas, sus descubrimientos con atrocidades y sus logros con transgresione", indicó el presidente Donald Trump en una proclama por el Día de la Raza o Día de Colón.

"En lugar de aprender de nuestra historia, esta ideología radical y sus seguidores buscan revisarla, privarla de todo esplendor y marcarla como intrínsecamente siniestra (...)", escribió Trump.







A partir del 9 de noviembre

Escolares regresan a clases en DC

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

El Distrito de Columbia será una de las primeras jurisdicciones que reabrirá las puertas de sus escuelas públicas para clases presenciales.

Como estaba planeado, la autoridad educativa de la ciudad anunció que a partir del lunes 9 de noviembre se pondrá en marcha la fase 2 o "Term 2" en las escuelas dando la bienvenida a los estudiantes más pequeños.

En esta fase regresarán a las aulas los estudiantes de las escuelas elementales.

A través de una carta, la alcaldesa de Washington, DC, Muriel Bowser agradeció a los maestros, estudiantes y las familias por haber hecho posible la educación a distancia a pesar de los desafíos que ésta presenta, pero que están conscientes de que esta opción no funciona para todos los estudiantes.

"Esta es la razón por la que estamos regresando a las clases presenciales para nuestros alumnos más pequeños y para aquellos que necesiten una educación más personalizada.

Las escuelas públicas del Distrito de Columbia están trabajando duro durante estas últimas semanas para garantizar que las escuelas ofrezcan seguridad y ambientes desinfectados para alumnos y maestros.

Como parte de esta iniciativa se están cambiando los filtros de los sistemas de calefacción y aire acondicionado de todas las 80 escuelas elementales en el Distrito.

Las escuelas también deberán poner en marcha estrictos protocolos de seguridad y las autoridades escolares están recibiendo entrenamiento para saber responder y reporter ante cualquier caso de contagio de COVID-19 en las escuelas.

También se ha establecido un protocol de comunicación entre las escuelas, maestros, estudiantes y toda la comunidad educativa para reportar cualquier caso de coronavirus.

A mismo tiempo, las escuelas públicas enviaron un mensaje a los padres de familia para que se aseguren que sus hijos están al día con todas sus vacunas. También informaron que paralelamente a la reapertura de las escuelas, los padres tienen la opción de continuar en casa con la educación a distancia, si así lo prefieren.



Alumnos y maestros deberán seguir estrictos protocolos de seguridad de regreso a las aulas. FOTO AP

En VA y MD

En Viriginia y Maryland todavía no han iniciado las clases presenciales. En dichas jurisdicciones el inicio de clases de las escuelas públicas arrancaron de manera virtual y todavían continúan las discusiones sobre un posible regreso presencial en los próximos meses.

Tanto el gobernador de Virginia como el de Maryland están a favor de un regreso presencial de los estudiantes. En uno de los distritos escolares más grandes de Virinia, como lo es Fairfax, el supervisor Patrick Herrity indicó que están presionando a la junta educativa para preparar y ejecutar un plan para el regreso presencial a clases.

Preocupa situación por pandemia en 2020

Arlington bate récord en ingresos por turismo en 2019

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

El condado de Arlington batió récord, por otro año consecutivo, en ingresos por gasto de turistas en 2019, pero la crisis generada por la COVID-19 preocupa a las autoridades ante un panorama sombrío para 2020.

De acuerdo a un reciente reporte de la Corporación de Turismo de Virginia, el gasto de los visitantes en el condado de Arlington alcanzó los $3,6 mil millones de dólares en 2019. Esto generó $97,8 millones en ingresos fiscales locales que benefician a programas y servicios que ofrece el condado de Arlington a sus residentes. Durante 12 años consecutivos, Arlington lidera en cuanto a ingresos por el turismo local gracias a la desarrollada industria de hoteles, restaurantes y tiendas locales, pero ésta se ha visto afectada por la crisis generada por la pandemia.



Por su cercanía a Washington, el condado de Arlington recibe anualmente a miles de turistas. FOTO AP.

Estos servicios también generan empleos a más de 27,000 personas.

"Estas cifras impresionantes muestran cuán vital es la industria del turismo como motor económico para el condado", dijo Telly Tucker, director de desarrollo económico de Arlington. La pandemia de coronavirus ha puesto en crisis a la industria de viajes y turismo de Virginia y del mundo. Menos personas viajan hoy en día, lo que ha ocasionado una fuerte caída de ingresos y reducción de fuerza laboral en todo el sector hotelero.

Como resultado, las primeras cifras para el año 2020 proyectan una fuerte disminución en el gasto turístico en Arlington y en la región.

"Esta es una situación agridulce, ya que la crisis de COVID-19 de este año continúa teniendo un impacto devastador en las empresas y las personas de nuestra industria a nivel local, nacional y mundial. Trabajando juntos nosotros y nuestros socios hoteleros de Arlington haremos todo lo posible para avanzar hacia una recuperación completa", señaló Tucker.

FERNANDA LAGUNA:
AS EVERYBODY





If someone showed you who they were, would you look? What might you learn from looking?

In her first U.S. exhibition, Argentinian artist Fernanda Laguna invites us into her world. Through painting, writing, community work, and activism we see through her eyes, each medium revealing another layer of her character.

Opens Oct. 10, 2020. | Richmond, VA
Visit icavcu.org for your free, timed ticket.

INSTITUTE FOR CONTEMPORARY ART
VIRGINIA COMMONWEALTH UNIVERSITY

Organizaciones proinmigrantes piden al Congreso hacer su trabajo

"Se acabó el tiempo" para beneficiarios de TPS y DACA

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

Cansados de escuchar promesas que no se cumplen y al ver que el tiempo se va agotando, organizaciones proinmigrantes, miembros de Alianza Américas impulsaron un Día Nacional de Acción. El objetivo es hacer un llamado al Congreso para que haga su trabajo y apruebe una ley que ofrezca una extensión del alivio migratorio a miles de benefciarios del Estatus de Protección Temporal (TPS, por sus siglas en inglés) y del programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA).

Este esfuerzo se realizó en ocho ciudades del país para llamar la atención de los legisladores y pedirle que tomen acciones para proteger a miles de personas que están a pocos meses de perder el amparo legal temporal que les ofrece TPS o DACA. Estas personas de no regresar a sus países de origen enfrentarían órdenes de deportación y pondrían en riesgo sus propias vidas.

"El pasado 7 de octubre realizamos una acción colectiva para ejercer presión y enviar un claro mensaje al Congreso. El tiempo se está acabando y cerca de 400,000 beneficiarios del TPS y un millón de amparados por DACA potencialmente enfrentan la deportación y separación familiar mientras la administración Trump continúa con el desmantelamiento de estos programas de alivio migratorio", dijo al Washington HIspanic, Yanci Núñez, coordinadora de comunicaciones de Alianza Américas.



Alianza Américas realizó un esfuerzo colectivo en ocho ciudades del país para promover una legislación que proteja a los amparados por el TPS. FOTO CORTESÍA ALIANZA AMÉRICAS.

El pasado mes de septiembre, la Corte de Apelaciones del Noveno Circuito determinó que el presidente Trump tiene la autoridad de poner fin al programa TPS para las personas beneficiarias de El Salvador, Haití, Nicaragua, y Sudán. La decisión representó un golpe devastador para cientos de miles de beneficiarios que actualmente residen y trabajan en Estados Unidos, que han aportado al país por décadas y tienen hijos ciudadanos estadounidenses.

"Durante casi cuatro años, miles de beneficiarios de DACA y TPS han caminado por los pasillos del Congreso y sostenido decenas de visitas a sus distritos; han contado sus historias en innumerables ocasiones a los miembros del Congreso; les han hablado del riesgo y peligro que los beneficiarios del TPS y DACA y sus hijos ciudadanos norteamericanos enfrentarán si no son protegidos por una legislación que, o extienda su estatus migratorio, o provea una una residencia legal permanente," señaló Yanira Arias, directora de Campañas Nacionales de Alianza Américas.

"Varias ciudades por todo el país se unieron para decirle al Congreso: ¡Se acabó el tiempo! Es hora de que hagan su trabajo y protejan a nuestros amigos, compañeros de trabajo, seres queridos y vecinos".

Cabe destacar que más de 130,000 beneficiarios de TPS y 205,000 beneficiarios de DACA son personas trabajadoras de primera línea, quienes arriesgan sus vidas para proveer los servicios necesarios para hacerle frente a la crisis de Covid-19 en sus comunidades. Además, se estima que unos 270,000 niños y niñas son ciudadanos estadounidenses hijos de padres beneficiarios del TPS.

"Al dejar de tomar acción, el Congreso no sólo está dejando de responder a las expectativas de los beneficiarios de TPS y DACA, sino también las de sus familias, comunidades y aliados. Estamos cansadas de escuchar promesas que nunca se cumplen", dijo Maggie Lugo, Directora Ejecutiva de Casa Michoacán en Chicago.









Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base •15" Gabinete Base •18" Gabinete Base •36" Base de Lavabo •36" Gabinete Base Blind Corner •12" x 30" Gabinete de Pared •15" x 30" Gabinete de Pared•18" x 30" Gabinete de Pared •24" x 30" Gabinete de Pared •30" x 30" Gabinete de Pared •30" x 18" Gabinete Wall Bridge •33" x 15" Gabinete Wall Bridge •27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

MC mid continent CABINETRY

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN

PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS

Legacy CABINETS INC

CASTLE WHOLESALERS

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137

¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. -4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, *30 años de experiencia*

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)
(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VENDO EN DC
TOWNHOUSE
cerca al DC Armory.

Llame al
(202) 487-1037

OEP
ÓRGANO ELECTORAL PLURINACIONAL
BOLIVIA

CAMBIO DE RECINTOS ELECCIONES GENERALES BOLIVA 2020

Washington DC - Maryland - Virginia

RECINTO PREVIO	CAMBIO	NUEVO RECINTO	DIRECCIÓN
WHASHINGTON			
CARLOS ROSARIO SCHOOL	CORRESPONDE VOTAR EN:	CAFÉ CITRON	1343 Connecticut Ave NW Washington DC 20036
MARYLAND			
CASA DE MARYLAND	CORRESPONDE VOTAR EN:	THE HAMPTON CONFERENCE CENTER	207 westhampton Place Capitol Heights, MD, 201743
VIRGINIA			
WAKEFIELD SCHOOL	CORRESPONDE VOTAR EN:	DIAMOND LOUNGE	7203 Little River Tpke Annandale, VA 22042
DREW SCHOOL	CORRESPONDE VOTAR EN:	MMP´S 11:11 LOUNGE	6633 Arlington Blvd Falls Church, VA 22042
LEE HIGH SCHOOL	CORRESPONDE VOTAR EN:	ELKS LODGE	8421 Arlington Blvd Fairfax,VA 22031

DOMINGO 18 DE OCTUBRE

8:00 A.M. A 5:00 P.M.



"EL VOTO ES EL ABRAZO DEL REENCUENTRO"

PARA MÁS INFORMACIÓN: 703-337-7654 / 703-568-6776 / 703-798-5823

Senado aprueba fechas para votación

Barrett cerca de confirmación en Corte Suprema



La jueza Amy Coney Barrett, nominada a la Corte Suprema por el presidente Donald Trump, presta juramento antes de testificar en una audiencia de la Comisión de Asuntos Jurídicos del Senado, el jueves 15. FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Al parecer no habrá vuelta atrás en el proceso de confirmación de la jueza Amy Coney Barrett como nueva integrante de la Corte Suprema de los Estados Unidos. El jueves, la Comisión de Asuntos Jurídicos del Senado acordó por mayoría fijar el 22 de octubre como fecha para aprobar y enviar la nominación al pleno del Senado.

En cualquier día de la semana siguiente que empieza el lunes 26 se procederá al voto final de confirmación en el que deben participar todos los senadores (100), de acuerdo con las reglas de la Cámara Alta.

Hasta el momento, la bancada republicana tiene asegurados los votos necesarios para aprobar en la comisión la nominación de Barrett, propuesta semanas atrás por el presidente Donald Trump, así como para conseguir la confirmación definitiva en el pleno, dado que cuentan con suficiente mayoría. El llamado a una postergación del voto formulado por el senador demócrata Dick Durbin fue rechazado el mismo jueves.

Los senadores republicanos tienen interés en confirmar a Barrett antes de las elecciones presidenciales del 3 de noviembre.

El jueves 15, último día de las audiencias programadas por la comisión y que se iniciaron el lunes, la jueza Barrett continuó respondiendo a las preguntas de los senadores, en las que reafirmó sus posiciones.

Uno de los temas que se discutió con mayor interés fue el de la Ley de Atención de Salud Asequible (ACA), más conocida como ObamaCare, donde Barrett no respondió directamente.

El futuro de ACA estará en juego el próximo mes, después de las elecciones, cuando la Corte Suprema escuchará la posición de la Administración Trump, que plantea liquidar definitivamente esa legislación impulsada por el expresidente Obama, así como la de quienes defienden la necesidad de mantenerla.

De resultar confirmada, Barrett se convertirá en la tercera jueza nombrada a la corte durante la presidencia de Trump.

Recorren estados clave en busca de más votos

Trump y Biden entran al rush final de la campaña

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

A poco más de dos semanas de las elecciones presidenciales del martes 3 de noviembre, los dos candidatos en liza continúan maratónicas movilizaciones de campaña enfocadas en los estados más disputados de la nación y en busca de lograr la victoria final. El presidente Donald Trump, quien va por la reelección por el Partido Republicano, presidió el jueves un acto en Carolina del Norte, tratando de recuperar el terreno perdido por la semana de cuarentena que debió sobrellevar tras ser contagiado por el coronavirus.

Joe Biden, el candidato presidencial por el Partido Demócrata, estuvo los últimos días en Pensilvania y Florida y el jueves recaudó fondos para el rush final de su campaña a través de un evento en línea.

También esta semana, Trump se enfocó en el estado de Iowa –que sus estrategas consideraban seguro pero que ahora muestra un virtual empate–, hablando el miércoles con empresarios a los que dijo que su liderazgo presidencial es la mejor garantía para una economía fuerte.



El presidente Donald Trump desciende del helicóptero Marine One en la Casa Blanca luego de participar en una gira relámpago en Carolina del Norte esta semana. FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP



El candidato presidencial demócrata Joe Biden saluda antes de abordar su avión de campaña en New Castle, Delaware, el martes, rumbo a Florida, un estado clave. FOTO: CAROLYN KASTER / AP

Por su parte, Joe Biden encabezó el acto virtual de recaudación de fondos desde Wilmington, Delaware, donde denunció el "abuso de poder" de Trump al tratar de forzar la confirmación de la jueza Amy Coney Barrett a la Corte Suprema para reforzar sus posibilidades de derogar la ley de salud de Obama.

Toda persona es valiosa y merece respeto...
Diga NO a la Violencia Doméstica!
Cualquiera puede ser una víctima.
La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.
No permita el maltrato!
En Mary's Center podemos ayudarle:
• Consejería
• Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
• Navegación de recursos y mucho más
Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.
No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.
Para más información, llame al:
202-748-2611.
Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares
Mary's Center
DC | DEPARTMENT of HUMAN SERVICES

Potential Subconsulting Opportunities
Atkins, a leading engineering services firm, is in the process of preparing a proposal for the Washington Suburban Sanitary Commission (WSSC): Water and Sewer Relocation Basic Ordering Agreement (BOA)
We are seeking certified Minority Business Enterprise (MBE) and Small Local Business Enterprise (SMLB) partners with the capabilities to perform the following services: environmental engineering support services, engineering and design of water and sewer pipelines, field investigations, inspections and testing, subsurface utility engineering (SUE), corrosion engineering, geotechnical, cost estimating, and community outreach. Additional information about this opportunity can be found at https://www.wsscwater.com/supplier under Solicitations, Negotiation No.16596. Qualified firms wishing to be considered, please forward by email: your firm and personnel qualifications, list of relevant projects, and copies of firm MBE or WBE certification by October 21, 2020 to:
Pat Mesta, Atkins
ph: 303-214-0842 • email: pat.mesta@atkinsglobal.com

PARA 70 MILLONES DE ASEGURADOS

Seguro Social eleva beneficios del 2021

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Unas 70 millones de personas tendrán un aumento de 1,3 por ciento en el monto de beneficios que reciben del Seguro Social a partir de enero de 2021.

Lo anunció esta semana la Administración del Seguro Social en un comunicado, en el que dio a conocer que los beneficios de Seguro Social y Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) aumentarán en el mencionado porcentaje. Precisó que el aumento se debe al ajuste por costo de vida (COLA) comenzará en enero para más de 64 millones de beneficiarios de Seguro Social.

En el caso de los beneficiarios de SSI la medida incluirá a más de 8 millones de personas, comenzando el 31 de diciembre de 2020. Al respecto, la Administración hizo notar que algunas personas reciben ambos beneficios, Seguro Social y SSI.

La Ley del Seguro Social une el COLA anual al aumento en el Índice de Precios al Consumidor, según lo determina la Oficina de Estadísticas Laborales del Departamento de Trabajo.

Algunos de los otros cambios que entran en vigor en enero de cada año se basan en el aumento de los salarios promedios. Basado en ese aumento, la cantidad máxima de ganancias sujeta a impuestos de Seguro Social (máximo tributable) aumentará a $142,800 de $137,700.

El aviso sobre la nueva cantidad de beneficios usualmente se envía por correo a los beneficiarios de Seguro Social y SSI a principios de diciembre.

La información sobre los cambios de Medicare de 2021 estará disponible en el sitio es.medicare.gov cuando se anuncien.

Tribunal califica aumentos como "arbitrarios"

Otra vez bloquean alza de las tarifas migratorias

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El Tribunal de Distrito para el Distrito de Columbia, en Washington DC, ordenó el nuevo bloqueo de una regla del Departamento de Seguridad Nacional (DHS) que dispone la elevación de las tarifas para los inmigrantes que solicitan naturalización, asilo, autorización de empleo y protecciones humanitarias, entre otros beneficios.

La decisión se adoptó luego que los grupos de defensa de ciudadanos públicos e inmigrantes Ayuda, CASA y Northwest Immigrant Rights Project (NWIRP) presentaron hace dos meses, en agosto, una demanda desafiando la regla.



Inmigrantes hacen línea buscando asilo en Tijuana, México, antes de la pandemia. Un aumento de tarifas para solicitar asilo y otros beneficios que iba a regir desde octubre fue bloqueado nuevamente por jueces en EEUU.

FOTO: ELLIOT SPAGAT / ARCHIVO AP

El aumento de las tarifas representaban una barrera para los inmigrantes de bajos ingresos que planeaban obtener el derecho a trabajar, residir en Estados Unidos o buscar la ciudadanía estadounidense.

El dictamen del tribunal se basó en el argumento de las organizaciones demandantes que calificaron la elevación de esas tarifas como "arbitraria y caprichosa". Estas precisaron que el DHS no tuvo en cuenta el daño que causarían las altas tarifas al privar a los inmigrantes de solicitar beneficios importantes.

"La regla del DHS es un ataque inhumano contra inmigrantes de bajos ingresos", consideró Rebecca Smullin, abogada de la organización Public Citizen, quien actúa como abogada principal de los demandantes.

"Aplaudimos la decisión de la corte, que protegerá la capacidad de los inmigrantes para buscar un estatus legal y convertirse en ciudadanos", añadió.

Matt Adams, director legal de NWIRP, cuestionó la aplicación de esa regla, "ya sea duplicando por primera vez tarifas para las solicitudes de naturalización o exigiendo tarifas de presentación para los solicitantes de asilo, incluidos los detenidos".

IMPACTOS EN EL PRESUPUESTO POR LA COVID-19

La pandemia le ha costado a Metro cientos de millones de dólares y el número de pasajeros sigue siendo extremadamente bajo. El servicio que se brinda hoy solo es posible gracias a los fondos federales (Ley CARES) que pronto se agotarán. Sin ayuda federal adicional, Metro tendrá que utilizar todas las opciones para equilibrar el presupuesto. Esto incluye reanudar el cobro de tarifas de Metrobus, limitar el uso de contratistas, dar licencias no remuneradas a los empleados y aplazar algunos gastos del programa de capital. Pero también se necesitarán recortes de servicios y despidos a partir de diciembre.

Las propuestas incluyen:

- Acortar el servicio de Metrorail (mayor tiempo de espera entre trenes)
- Cerrar Metrorail antes
- Continuar reduciendo los niveles de servicio y los horarios de Metrobus

¿Cómo le afectará esto?

Proporcione sus comentarios antes del lunes, 19 de octubre de 2020 a las 9 a.m.

- Realice una encuesta y proporcione comentarios por escrito en wmata.com/budget
- Proporcione sus comentarios en una audiencia pública virtual el martes, 13 de octubre de 2020 a partir de las 3 p.m. Regístrese para hablar antes de las 12 p.m. de ese día en wmata.com/budget o llamando al 202-962-2511.

Vea o escuche la audiencia a las 3 p.m. El martes, 13 de octubre de 2020. Únase en línea a través de wmata.com o YouTube, o llame al 202-962-2511 para obtener instrucciones para unirse por vía telefónica.

Obtenga más información en wmata.com/budget.

Se solicita la participación pública independientemente de la raza, color, nacionalidad, edad, género, religión, discapacidad o estatus familiar. Para solicitar adaptaciones especiales bajo la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, en inglés), ASL (lenguaje de señas estadounidense) u otros servicios de interpretación de idiomas (sin cargo), comuníquese con la Oficina del Secretario de la Junta al 202-962-2511 (TTY: 202-962-2033) o envíe un mensaje a speak@wmata.com tan pronto como sea posible, para que Metro pueda hacer los arreglos necesarios antes de la fecha de la audiencia pública.

metro

Participante desarrolló una "enfermedad inexplicable"

Ponen pausa a otro ensayo clínico de vacuna contra COVID-19

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La farmacéutica Johnson & Johnson interrumpió el avanzado ensayo clínico de su vacuna experimental contra el coronavirus, debido a una enfermedad inexplicable en uno de los voluntarios.

"Siguiendo nuestras pautas, la enfermedad del participante está siendo revisada y evaluada por la Junta de Monitoreo de Seguridad de Datos (DSMB, por sus siglas en inglés) independiente de ENSEMBLE, así como por nuestros médicos internos clínicos y de seguridad", indicó la compañía en un comunicado. ENSEMBLE es el nombre del estudio.

Además, Johnson & Johnson explicó que las enfermedades, accidentes y otros eventos adversos



El ensayo de fase 3 de Johnson & Johnson comenzó en septiembre y es una de las seis vacunas contra el coronavirus que se están probando en EE.UU. FOTO:AP

"son una parte previsible de cualquier estudio clínico, especialmente en los estudios grandes". No obstante, señalaron que estudiarán la causa de la enfermedad, de la cual no dieron detalles, por respeto a la privacidad del voluntario participante.

La división Janssen, de Johnson & Johnson, está desarrollando la vacuna. La empresa no detalló cuál era la enfermedad inexplicable. Sin embargo, un objetivo de los ensayos clínicos es determinar si las vacunas producen efectos secundarios peligrosos. Las pruebas se detienen cuando estas consecuencias aparecen. También, mientras los médicos comprueban si la enfermedad puede estar relacionada con la vacuna o si es una coincidencia.

Este el segundo ensayo de fase 3 para una vacuna contra el coronavirus que se detiene en Estados Unidos. El ensayo de la vacuna de AstraZeneca se suspendió el mes pasado debido a una complicación neurológica en un voluntario en el Reino Unido. Si bien el ensayo se reanudó allí y en otros países, permanece en pausa en Estados Unidos mientras la FDA investiga.

El ensayo de fase 3 de Johnson & Johnson comenzó en septiembre. Es una de las seis vacunas contra el coronavirus que se están probando en EE.UU. También, una de las cuatro en la etapa más avanzada de Fase 3.

■ EN MÉXICO

Confirman primer caso de paciente con COVID e influenza

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El director de epidemiología de México, José Luis Alomía, reportó el pasado 11 de octubre, el primer caso de una paciente que fue contagiada con COVID-19 y al mismo tiempo con la influenza humana (AH1N1).

Se trata de una mujer de 54 años, que a pesar de padecer de enfermedades autoinmunes, con antecedentes de cáncer, obesidad, además de enfermedad pulmonar crónica se encuentra estable.

Esta persona comenzó a manifestar los primeros síntomas a finales de septiembre, por lo que fue trasladada al Instituto Nacional de Ciencias Médicas y Nutrición "Salvador Zubirán". Posteriormente, se le aplicaron las pruebas correspondientes el 2 y 3 de octubre, en donde salió positivo a COVID-19, por lo cual se comenzó el tratamiento específico. La mujer fue dada de alta entre el 5 y 6 de este mismo mes, pero dos días después regresó con fiebre, por lo cual fue internada nuevamente. En esta segunda ocasión sus resultados de laboratorio arrojaron que la mujer también era portadora del AH1N1.

A vacunarse

La vacuna contra la gripe lo protege de la influenza estacional, no del coronavirus, pero evitar la gripe es especialmente importante este año.

Las autoridades sanitarias instan a la población a ponerse la vacuna contra la gripe en inyección o spray nasal para que ni los médicos ni los hospitales enfrenten la carga de tener que tratar la influenza en medio de la pandemia.

EXPERIENCIA - COMPROMISO - TENACIDAD

VOTA Por

MARIO CRISTALDO

DC City Council AT-LARGE



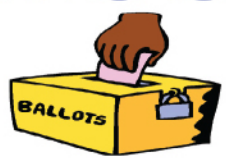
Mis prioridades son :
Proveer de viviendas economicas para familias mas necesitadas, incluyedo a nuestros abuelitos, los jovenes milenios y los trabajadores todos; mejorar el control de rentas en favor de los inquilinos; exigir oportunidad de trabajo digno para todos; asegurar salud publica para todos y crear programas de ayudas para negocios locales; mejorar la educacion publica de nuestros hijos.

M Cristaldo

JUNTOS PODEMOS!

En Washington DC podes votar apartir desde Oct 27 hasta Nov

ww.mario2020dc.com



Paid for by Committee to Elect Mario Cristaldo
P.O. Box 21140 Washington DC 20009. Gerardo Lozada, Treasurer.

En nuevos recintos de sufragio debido a la pandemia

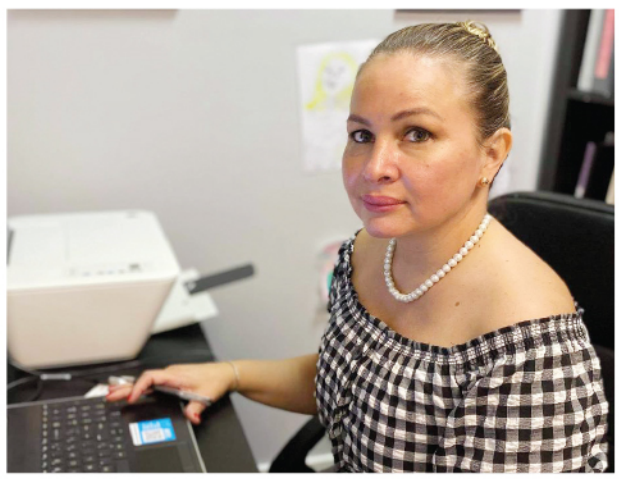
Bolivianos en el DMV votan este domingo 18

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Hay ocho mil residentes bolivianos en el área metropolitana de Washington y 12 mil en todo el país capacitados para votar este domingo 18 y elegir al nuevo presidente de su país, entre siete candidatos, un proceso que se realizará en todo Bolivia y en numerosos países del exterior.

Hasta hace dos semanas y por efectos de la pandemia del coronavirus, el Departamento de Estado no había autorizado, como es usual, la realización de estos comicios en el territorio estadounidense.

"Lo habilitaron recién hace dos semanas. Nos ha tocado luchar contra el tiempo, en medio de esta situación en la que todas las escuelas del área están cerradas. Es un verdadero reto", dijo Claudia Ulloa, Representante del Tribunal Supremo Electoral (TSE) de Bolivia para Maryland, Virginia y DC.



Claudia Ulloa, Representante del Tribunal Supremo Electoral (TSE) de Bolivia para MD, VA y DC, declara a Washington Hispanic sobre las elecciones presidenciales de su país que también se realizarán este domingo 18 en el área metropolitana de Washington, DC. FOTO: WASHINGTON HISPANIC

"Hemos tenido que buscar nuevos recintos, y aunque nos ha costado conseguirlos lo hemos logrado", añadió, en una entrevista a Washington Hispanic.

Señaló que por razones de tiempo no se alcanzó a cambiar el nombre de los nuevos locales de votación y sus direcciones en el sitio web del padrón electoral. Por eso, cuando un elector entra a verificar la ubicación de su centro de votación sale el anterior.

"Estamos posteando la información con los nuevos recintos y sus direcciones, para que el elector sepa adónde ir realmente", indicó, tras entregarnos una lista actualizada que publicamos junto a esta nota.

Ulloa –quien tiene experiencia en este tipo de convocatorias ya que dirigió el referendo de 2016 organizado por su país-, también dio a conocer que las maletas electorales ya llegaron por la vía diplomática a sus lugares de destino en Estados Unidos.

"Los nuevos centros ya están organizados y ahora estamos trabajando en todos los simulacros para poder estar seguros que todas las actas corresponden y están funcionando de la mejor manera", indicó.

Este domingo 18, cada recinto de votación estará abierto a los electores desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde.

Esta elección presidencial será también una experiencia inédita en el área metropolitana. "La policía nos está dando apoyo para evitar cualquier problema o confrontación", dijo Ulloa. "También habrá un estricto control para que se respete el distanciamiento y el uso de mascarillas, que son requisitos que requiere cada condado en Maryland y Virginia así como en Washington para protegernos del coronavirus", advirtió.

DÓNDE VOTAR SI VIVES EN EL DMV

Los residentes del área metropolitana podrán acudir a las urnas desde las 8 a.m. has a las 5 p.m. El Consulado de Bolivia en Washington, DC, dio a conocer la lista actualizada de los centros de votación:

Virginia

- Si votabas en Wakefield High School, ahora lo haces en Diamond Lounge 7303 Little River Tpke, en Annandale, Virginia, 22003.
- Si votabas en Drew Elementary School ahora lo haces en MMP's 11:11 Lounge, 6633 Arlington Blvd en Falls Church, Virginia 22042
- Si votabas en Lee High School ahora lo haces en Elks Lodge, 8421 Arlington Boulevard, en Fairfax, Virginia 22031.

Washington D.C.

- Si votabas en Carlos Rosario School, ahora lo haces en Café Citrón 1343 Connecticut Ave NW, Washington, D.C. 20036.

Maryland

- Si votabas en CASA de Maryland ahora lo haces en The Hampton Conference Center en 207 Westhampton Place, Capitol Heights, Maryland 20743.

Para más información, llamar al 703-337-7654



En Maryland

Confirman fraudes en solicitudes de pago por desempleo

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

Tras meses de investigación, el departamento de Trabajo del estado de Maryland confirmó que más del 82% de solicitudes de pago por desempleo que fueron revisadas son fraudulentas.

En un comunicado de prensa, el departamento de Trabajo explicó que de unos 102,000 mil reclamos por desempleo fuera del estado identificadas como potencialmente fraudulentas, el 91% no presentó los documentos de verificación requeridos o los que mandaron fueron revisados y denegados.

También encontró que de unas 67,700 solicitudes para recibir el cheque de ayuda por desempleo que podrían ser fraudulentas, el 69% no ha presentado los documentos para confirmar su identidad y estatus y si los presentaron no fueron aprobados.

Actualmente, 9,677 solicitudes todavía quedan pendientes para ser revisadas y verificadas manualmente, especificó el departamento de Trabajo del estado de Maryland, agregando que estos números podrían cambiar a medida que avanza la investigación.

"Con malos actores que continúan apuntando a los fondos del seguro de desempleo destinados a ayudar a los más necesitados, nuestro departamento ha mantenido mayores medidas de seguridad para prevenir y detectar actividades fraudulentas", expresó la secretaria de Trabajo, Tiffany Robinson.

El anuncio inicial de lo que sería una de las actividades fraudulentas más grandes en el estado de Maryland se realizó el pasado mes de julio. En aquella ocasión, el gobernador de Maryland, Larry Hogan describió la sospecha como "una empresa criminal sofisticada".

Hogan describió que los estafadores intentaron utilizar identidades robadas para solicitar cheques de ayuda por desempleo por un valor de alrededor de $501 millones de dólares.

En julio, se anunció que se empezaría a revisar una por una las solicitudes de desempleo y para ello el departamento de Trabajo a más que duplicado su equipo de especialistas que revisan y verifican las reclamaciones manualmente, en un esfuerzo por denunciar el fraude y restablecer el sistema de reclamaciones del beneficio.

Al 3 de octubre, el departamento de Trabajo ha pagado más de $7.3 mil millones en beneficios de desempleo a través del programa de Seguro de Desempleo de Beneficio Extendido y programas regulares de seguro por desempleo.

El departamento de Trabajo de EE.UU. entregó a Maryland $2.43 millones de dólares en septiembre para apoyar al estado en la investigación.



El estado de Maryland, hasta el 3 de octubre, ha pagado más de $7.3 mil millones de dólares en beneficios por desempleo. FOTO AP.

■ POR SOLICITAR AYUDA PARA PEQUEÑOS NEGOCIOS

Wells Fargo despide a más de 100 empleados por fraude

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La entidad financiera Wells Fargo despidió esta semana a más de 100 empleados por supuestamente actuar fraudulentamente con el objetivo de recibir fondos de ayuda destinados por al gobierno para ayudar a las pequeñas empresas.

En un memorando interno, el jefe de recursos humanos de Wells Fargo, David Galloreese, señaló que habían identificado a los empleados que creen han "defraudado a la Administración de Pequeñas Empresas de EE.UU. (SBA, por sus siglas en inglés) al hacer declaraciones falsas al solicitar fondos de ayuda por el coronavirus para ellos mismos.

La institución financiera aclaró no ha sido comprometido ningún tipo de información confidencial de sus clientes porque estas malas acciones las realizaron sus empleados a título personal.

"Tenemos tolerancia cero para el comportamiento fraudulento y continuaremos investigando estos asuntos", dijo Galloreese en el memorando.

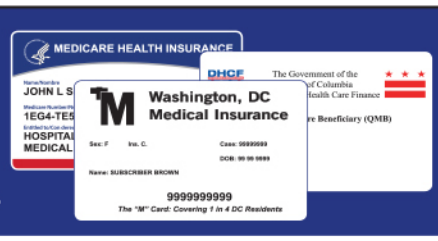


"Si identificamos irregularidades adicionales por parte de los empleados, tomaremos las medidas adecuadas".

Pero Wells Fargo no es el primero en preocuparse por el mal uso de los fondos de estímulo del gobierno destinados a ayudar a las pequeñas empresas que sufren las consecuencias de la pandemia del coronavirus.

JPMorgan dijo en septiembre que estaba investigando el papel que los empleados pueden haber desempeñado en el posible abuso de los préstamos del Programa de Protección de Cheques de Pago y otros programas de ayuda.

¿Recibió estas tarjetas? Únase a nosotros.



Obtenga más beneficios que los que obtiene actualmente de Original Medicare con un plan **UnitedHealthcare Dual Complete® (HMO D-SNP).** Este combina su médico, el hospital y la cobertura de medicamentos recetados en un solo plan por una **prima del plan de $0.**

Asista a uno de nuestros eventos próximos para obtener más información acerca de la ayuda que puede recibir a través de nuestro plan.

October 28, 2020
11 a. m. Reunión en línea
zoom.us/j/96098484928?pwd=b01rQ2VBT0NtTkd5bkZheTFSdXZ4dz09
960 9848 4928

November 4, 2020
11 a. m. Reunión en línea
zoom.us/j/97992147072?pwd=aVpud0tnM0ovcWQrcjJ0WHRXNWtPQT09
979 9214 7072

Llame hoy mismo para inscribirse u obtener respuestas a sus preguntas.

Milvia Garrido
Agente de ventas autorizado
240-401-1071, TTY **711**

United Healthcare Dual Complete

Los planes están asegurados por UnitedHealthcare Insurance Company o una de sus compañías afiliadas, una organización de Medicare Advantage que tiene un contrato con Medicare y un contrato con el programa estatal de Medicaid. La inscripción en el plan depende de la renovación del contrato del plan con Medicare. En el caso de requerir adaptaciones para personas con necesidades especiales durante las reuniones de ventas, llame al 240-401-1071, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., hora local, los 7 días de la semana.
Y0066_190722_113950_M CST31037_H4094-001-000

BUSINESS CLASS
VENTA DE PASAJES AEREOS A TODA AMERICA-LATINA

AIRLINE TICKET
OFRECEMOS TARIFAS ECONOMICAS A NUESTRA COMUNIDAD HISPANA

FROM: Washington D.C.
SEAT: 29B
FLIGHT: A 0198
GATE: A12
NO. 0000000000000000

TO:

ARGENTINA	$770	GUATEMALA	$265
ECUADOR	$340	URUGUAY	$750
PUERTO RICO	$310	COSTA RICA	$310
BOLIVIA	$610	MEXICO	$240
EL SALVADOR	$260	BRASIL	$750
PERU	$450	CHILE	$780
COLOMBIA	$370	NICARAGUA	$310

* Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.
* Horario de atención: Lunes a Sábado 10am-6pm.
* Servicio de Notaria Pública disponible.

Avianca · Copa Airlines · Delta · JetBlue Airways · LATAM · United Airlines

AGENCIA DE VIAJES
"Sky Go Latin Travel"
Teléfono:(703)982-1040 | Woodbridge,VA.22192

Ola homicida impacta a la comunidad afroamericana

Seis mueren a tiros en sólo tres días en DC

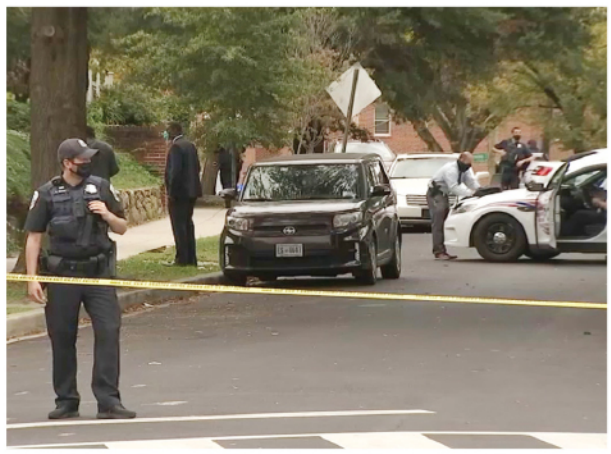
VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

En apenas tres días, tres vecindarios de Washington DC localizados en el Noreste y Sureste de la ciudad fueron víctimas de sucesivos tiroteos que acabaron con la vida de seis personas.

La Policía Metropolitana, en coordinación con la alcaldesa de DC, Muriel Bowser, reforzó de inmediato la vigilancia en el Distrito "para detener esta ola de homicidios", según anunció a la prensa su jefe Peter Newsham, el lunes.

Los violentos hechos empezaron a las 9:50 de la noche del viernes 9, cuando un hombre, identificado como Yisa Jeffcoat, fue encontrado muerto a tiros a la altura de la cuadra 1600 de la W Street, en la zona sureste (SE).

Apenas dos horas después, poco antes de la medianoche, una patrulla policial encontró a otro hombre agonizante a consecuencia de varios disparos con arma de fuego, en la cuadra 2400 de Elvans Road, también en el sureste de la capital. La víctima murió en el lugar momentos después y fue identificada como Eugene Miller, con domicilio en el área de Brandywine, Maryland.



Agentes de la policía metropolitana investigan en las inmediaciones de la cuadra 1700 de Irving Street, donde se registró uno de los tiroteos el sábado 10, en la cuadra 1700 de Irving Street, NE de Washington DC, donde dos personas murieron cuando intentaban robarles a plena luz del día. FOTO: CORTESÍA

Otros dos tiroteos en la zona noreste de DC se sumaron a esta ola de violencia el sábado, dejando un trágico saldo de tres muertos.

El primero sucedió a plena luz del día, poco antes de las 2:00 pm. cerca de la Biblioteca Woodbridge Neighborhood, en la cuadra 1700 de Irving Street, donde la policía encontró acribillados los cuerpos de Simmeon Williams, de 39 años, en la calle, y Marcus Nelson, de 59, descubierto en las cercanías de bruces en un jardín.

De acuerdo a las primeras investigaciones, desconocidos dispararon a quemarropa a las dos personas cuando intentaban robarles y aparentemente encontraron resistencia.

El segundo tiroteo se registró apenas 10 minutos después, según confirmó la policía, a la altura de la cuadra 4500 de Quarles Street. En esta ocasión la víctima fatal fue Darnell Mack, de 25 años, quien fue llevado críticamente herido a un hospital cercano, donde murió.

Esta serie de tiroteos continuó en las primeras horas de la madrugada del domingo, cuando la policía encontró muerto a tiros a Noelle Wilson, de 31 años, a la altura del bloque 2020 de Green Street, en la zona Sureste de DC.

Acerca de esta serie de tiroteos, el vicealcalde interino para la seguridad pública y la justicia del Distrito, Dr. Roger Mitchell, sostuvo que esta serie de homicidios afecta particularmente a la comunidad afroamericana en varios sectores de la ciudad.

"Esta violencia criminal golpea a muchas de nuestras familias, en especial a personas jóvenes y de edad mediana, y se añade a los duros efectos del COVID-19 que viene impactando a hombres y mujeres mayores, de la tercera edad", dijo Mitchell, quien también es el jefe médico forense de la ciudad.

Las estadísticas señalaron que hasta el martes 13, el Distrito de Columbia registró 157 asesinatos este año, 24 más que en la misma fecha del 2019, cuando llegó a 133 homicidios.

Anuncia jefe policial de Prince George's

Grupo pandillero es acusado por varios homicidios en VA

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Una docena de miembros y cómplices de la organización criminal Mara Salvatrucha (MS-13) fueron acusados por una serie de asesinatos y tráfico de drogas, anunció el martes 13 Jarad Phelps, jefe interino de la policía del condado de Prince William, Virginia.

En rueda de prensa realizada en el área de Woodbridge, Phelps indicó que los convictos están implicados en cuatro homicidios, tres de ellos cometidos al azar por pandilleros "que buscaban ganar un estatus en esa mara".

Ellos fueron identificados y arrestados por una fuerza regional antipandillas formada en el Norte de Virginia, integrada por oficiales de departamentos de policía de varios condados en esa región. El objetivo del grupo, conformado por un centenar de policías y detectives, fue la MS-13 y otros grupos pandilleros ante una serie de muertes y otros delitos producidos entre junio y septiembre de 2019.

Pelphs aseguró que los arrestos realizados "lograron diezmar" el grupo "Sitios", una rama de la organización criminal.

"Ellos representaban un peligro para la ciudadanía", señaló, tras revelar que dichos pandilleros son acusados por las muertes de Milton López, de 40 años, Jairo Mayorga (39), cuyos cuerpos fueron encontrados en un área boscosa de Woodbridge, todos por impactos de bala.

Las otras víctimas fueron identificadas como Eric Tate II (25) y Antonio Smith (37), quienes perecieron a tiros en las áreas de Woodbridge y Dumfries, por separado, cuando caminaban tranquilamente por las calles de sus vecindarios.

La fuerza antipandillas dará a conocer posteriormente las identidades de los acusados, quienes además tienen cargos por tráfico sexual de menores, extorsión y tráfico de drogas, entre otros.

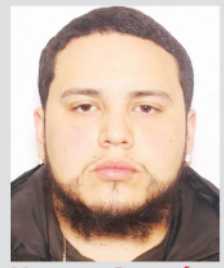
Uno de ellos ya enfrentan acusaciones de terrorismo en el país mientras que otro, capturado por otro doble asesinato en 2016, enfrenta una posible pena de muerte.



Jarad Phelps, jefe interino de la policía del condado de Prince William. FOTO: CORTESÍA

PATRULLA METROPOLITANA

Con armas y autos robados



Herman Guzmán FOTO: POLICÍA PG.

Detectives de la Unidad de Crímenes Vehiculares del Área de Washington (WAVE) arrestaron a Herman Guzmán, de 30 años, propietario de un taller de mecánica automotriz en el área de Beltsville, Prince George's (MD), durante un operativo. Su detención se produjo luego de una extensa investigación sobre robo de vehículos, al cabo del cual se ejecutó una orden de registro en la tienda GR Motorworks, de Hannah Street.

Allí los agentes hallaron dos motocicletas robadas, un vehículo todo-terreno robado, así como otros vehículos que mostraban no tener los números de serie correctos. También incautaron un rifle de asalto AR-15 además de otras armas y abundante munición. Guzmán es un exconvicto, por lo que tiene prohibido poseer cualquier arma de fuego. Ahora enfrenta cargos por robo de vehículos y posesión ilícita de armas, entre otros, informó el comandante de la División de Investigaciones Especiales, Felipe Ordoño.

Bebé cae desde tercer piso

La policía de Takoma Park, en Maryland, investiga las circunstancias en las que un bebé de dos años se precipitó al vacío desde el tercer piso de un edificio de apartamentos el domingo 12.

El menor resultó con severos traumatismos que causaron su muerte al día siguiente en el hospital hasta donde se le trasladó. El doloroso hecho se registró alrededor de la 1:30 pm. en el complejo de viviendas localizado en la cuadra 700 de la avenida Ethan Allen, cerca de la intersección con la avenida New Hampshire. El caso aún se encuentra en investigación.

Intenta ultrajar a mujer



Kendrie Roberts. FOTO: POLICÍA DE FAIRFAX

Un hombre residente en Reston e identificado por la policía como Kendrie Roberts-Monticue, de 21 años, fue arrestado por la policía del condado de Faiorfax, Virginia, por atacar a una mujer el miércoles pasado en un edifico de apartamentos. Alrededor de las 8:00 a.m., la víctima estaba trabajando en el interior del complejo en la cuadra 11000 de Reston Station Boulevard cuando un sujeto la atacó e intentó ultrajarla sexualmente. La mujer se defendió con todas sus fuerzas y el atacante huyó. La policía logró identificar a Roberts-Monticue y ponerlo entre rejas, en el centro de Detención de Fairfax, sin derecho a fianza.



Cierran bares y escuelas por repunte de otoño

Europa en alerta por segunda ola de COVID-19



Personal de un pub en Liverpool, Gran Bretaña, introduce mesas y sillas luego de nuevas medidas que ordena el cierre de esos establecimientos, además de restaurantes y gimnasios debido a la segunda oleada del coronavirus en la región. FOTO: PETER BYRNE-PA / AP

WASHINGTON HISPANIC
AP

La segunda oleada de infecciones de coronavirus golpea a Europa mucho antes de que la temporada de influenza siquiera haya empezando, llenando nuevamente los pabellones de cuidados intensivos y cerrando los bares. Para empeorar las cosas, las autoridades informan, de un caso generalizado de "Fatiga por COVID".

Máximos históricos de infecciones diarias en varios países del este de Europa y marcados repuntes en países del occidente del continente que resultaron fuertemente afectados, han dejado en claro que Europa realmente nunca aplanó la curva del COVID-19 como esperaban lograrlo luego de los confinamientos durante la primavera.

Esta semana, España declaró estado de emergencia en Madrid en medio de crecientes tensiones entre las autoridades locales y nacionales en torno a las medidas de contención contra el virus.

Alemania ofreció desplegar soldados para ayudar con el rastreo de contactos en nacientes focos de infección. Italia ordenó el uso obligatorio de mascarillas en espacios abiertos y advirtió que, por primera vez desde que el país se convirtió en epicentro europeo de la pandemia, el sistema de salud enfrenta "importantes problemas críticos" a medida que los hospitales se llenan.

Y el miércoles, Irlanda del Norte implantó las medidas contra el coronavirus más restrictivas en Gran Bretaña, cerrando escuelas, pubs y restaurantes en un esfuerzo por frenar la propagación del COVID-19.

Las restricciones incluyen el cierre de escuelas durante dos semanas y el de pubs y restaurantes durante cuatro, salvo para pedidos de comida para llevar.

"Este no es el momento de argumentos políticos triviales", dijo la primera ministra, Arlene Foster, a legisladores al anunciar su decisión en la asamblea regional de Belfast. "Este es el momento de encontrar soluciones".

Mientras tanto, el gobierno de Gran Bretaña debatía sobre si extender las nuevas y duras restricciones sociales a más zonas de Inglaterra ante la entrada en vigor de su plan de tres niveles para frenar los nuevos contagios.

Gran Bretaña tiene hasta ahora el brote más letal de toda Europa, con más de 43.000 decesos confirmados a causa del virus.

Un reporte publicado el martes mostró que los asesores científicos del gobierno recomendaban tomar medidas mucho más duras, incluso un confinamiento nacional de entre dos y tres semanas.

El principal partido de la oposición, el Partido Laborista, ha pedido que se siga esa recomendación, mientras que algunos miembros del Partido Conservador de Johnson sostienen que las medidas ya implantadas van demasiado lejos y están causando más daños a una economía que ya sufre los efectos de la pandemia.

Por su parte, el gobierno de Holanda cerró bares y restaurantes a partir del miércoles 14 como parte de un "confinamiento parcial" que durará un mínimo de cuatro semanas a fin de frenar el aumento sostenido de casos de coronavirus en todo el país.

El primer ministro Mark Rutte dijo que el país necesita dar un paso más hacia un confinamiento total porque, de otra forma, los hospitales quedarían rebasados por el número de pacientes con necesidades urgentes y que no podrían recibir tratamiento.

En la semana que culminó el martes, se reportaron 43.903 nuevas infecciones en Holanda, un país de 17,3 millones de habitantes, un aumento de cerca del 60 por ciento respecto a la semana previa.

A pesar de dictamen de la Corte Suprema

Militares bloquean archivos de masacre de El Mozote

SAN SALVADOR
AP

Los militares salvadoreños han vuelto a decir "no".

Pese a que la Corte Suprema de Justicia declaró que las inspecciones de sus archivos son legales, la fuerza armada de El Salvador impidió el martes que un juez ingresara a una de sus instalaciones para incautar documentos relacionados con la matanza de El Mozote, donde murieron casi un millar de campesinos en 1981. La situación se ha repetido en tres ocasiones en los últimos días pese a la presión del juez a cargo del caso, de la postura de la Corte y del supuesto apoyo del presidente Nayib Bukele.

Más de tres décadas después de la matanza, el juez Jorge Guzmán reabrió el caso –por el que ningún responsable ha enfrentado a la justicia- y está procesando a un grupo de militares retirados que en su momento ocuparon puestos de dirección durante la guerra civil de 12 años que concluyó con la firma de los acuerdos de paz de 1992.

Esta nueva negativa ocurre pocas horas después de que la Corte Suprema de Justicia declarara que las inspecciones de los archivos militares son legales y no perjudican a la fuerza armada. También advirtió al ministro de Defensa, contraalmirante René Francis Merino Monroy, que impedir la inspecciones puede constituir un delito.

MONICA TRAVEL
22 AÑOS
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...$298	San Jose $298	Chile.....$499	Mexico $199
Guatemala...$298	Bogota.....$350	Ecuador.....$390	Santo Domingo.$199
Managua.....$298	Buenos Aires..$590	Peru $425	Madrid $499
Honduras.....$298	Bolivia $499	Uruguay.....$599	Houston/Miami.$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA
AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES
SíGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS
Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852
Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783
Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
301-294-1166 • 703-573-0001

■ DECISIÓN PUEDE SER APELADA

Uribe queda libre de arresto domiciliario

CHRISTINE ARMARIO
BOGOTÁ, COLOMBIA / AP



El expresidente colombiano Álvaro Uribe. FOTO: F. VERGARA / AP

Una jueza ordenó el sábado que el poderoso expresidente colombiano Álvaro Uribe sea liberado de su arresto domiciliario mientras se le investiga por posible manipulación de testigos, el capítulo más reciente de un caso que ha revelado tensiones persistentes sobre el proceso de paz del país.

La decisión puede ser apelada por la fiscalía, pero se ordenó la liberación inmediata de Uribe.

La Corte Suprema del país ordenó la detención de Uribe en agosto durante la investigación, escandalizando a los colombianos y desatando protestas a favor y en contra de la decisión. Fue el primer presidente en la historia reciente de Colombia al que se le ordenó arresto domiciliario.

La jueza municipal Clara Salcedo decidió el sábado durante una audiencia en línea que el fallo anterior no podía ser confirmado bajo el nuevo marco legal bajo el cual Uribe está siendo investigado desde que renunció a su escaño en el Senado después de su detención.

"Gracias a Dios", tuiteó Uribe mientras se leía el fallo.

El abogado del expresidente argumentó que debido a que Uribe sólo está bajo investigación y que no ha sido acusado, debería ser liberado. El fiscal general Gabriel Ramón Jaimes estuvo de acuerdo y dijo a la jueza que creía que se habían violado los derechos al debido proceso de Uribe.

Washington Hispanic

HERENCIA HISPANA 2020

16 de octubre del 2020 www.washingtonhispanic.com Editor:Nelly Carrión













Honor a nuestros Héroes los trabajadores esenciales

NELLY CARRION
WASHINGTON HISPANIC

Al cierre del Mes de la Herencia Hispana, en un contexto completamente diferente al de los coloridos desfiles y manifestaciones festivas de nuestra rica cultura Washington Hispanic quiere reconoser a los cientos y miles de trabajadores que por tener una labor esencial no dejan de trabjar en plena pandemia .

Si bien los latinos conforman el grupo más grande de todas las minorías etnicas en los Estados Unidos, la crisis generada por el Covid-19 ha provocado una serie de consecuencias directas entre los hispanos, quienes no son solo los más afectados por la pandemia.

Este factor precisamente, demuestra de que han estan más expuestos a ella, porque entre otras cosas los hispanos son, como lo demuestran las cifras, el grupo que cumple funciones esenciales para que la sociedad continúe funcionando.

Son muchos los trabajos para los que se necesita vocacion y amor como acto fundamental.

Por eso nuestra gratitud, aprecio y valoración al esfuerzo de estos trabajadores, quienes arriesgaron su propia salud, seguridad y bienestar, para mantener activa a ciudad, cuidando a los enfermos, para alimentar a los ancianos , para transportar a los trabajadores esenciales, para limpiar y desinfectar trenes, buses, escuelas, para proteger la ciudad y defenderla del crimen y el caos, para informar sobre el estado y desarrollo de la pandemia.

Los hispanos que realizan trabajos esenciales, estuvieron y estan activos durante los momentos más críticos, enfrentando un elevado riesgo de contagio para ellos y para sus familias.

Por ello además de culminar con el reconocimiento anual, que incluye a los hispanos destacados de la ciudad,nuestro medio cierra con este merecido reconocimiento a los trabajadores esenciales.

DE SALUD

Por su lucha por salvar, proteger y preservar la vida, ante el ataque devastador del Covid-19, los trabajadores de la salud fueron el primer frente de batalla ante un enemigo totalmente desconocido.

LA INDUSTRIA DE ALIMENTOS

Otra rama del funcionamiento productivo de la ciudad que es vital para la supervivencia de todos, incluye un amplio rango de funcionamiento, que inicia en los campos de cultivo, las fabricas procesadoras de alimentos, pasa por la etapa de comercialización, incluyendo a los trabajadores de las tiendas y supermercados de la ciudad que permanecen abiertos durante toda la pandemia, hasta los restaurantes, que incluyen una amplia cadena de trabajadores y muchos de los cuales permanecen abiertos para entregas a domicilio y para ordenes para llevar.

TRABAJADORES DE TRANSPORTE

Para que los trabajadores de salud y alimentos puedan movilizarse, el trabajo de los conductores fue vital ,el servicio de transporte no se detuvo jamás durante la pandemia.

A nivel de la Autoridad Metropolitana de Transporte conduciendo los autobuses y trenes en general, los conductores estuvieron ahí cumpliendo un trabajo fundamental que mantuvo viva a la ciudad.

TRABAJADORES DE LIMPIEZA

A nivel privado y público, este trabajo que por los prejuicios sociales estaba considerado como uno de los de menor rango, durante la pandemia del Covid-19 cobró importancia fundamental. Desde el personal de limpieza de edificios privados, residenciales o de oficinas, este trabajo ha sido clave en la lucha contra el coronavirus. Si bien la mayoría de oficinas se mantuvieron cerradas durante el pico de la pandemia, en muchos lugares, incluyendo a los propios hospitales, el trabajo de limpieza ha sido fundamental.

SERVICIOS DE COMUNICACIÓN

Desde los trabajadores del servicio postal, que son trabajadores federales, incluyendo a todos los trabajadores de las empresas privadas de envíos, en las calles de la ciudad nunca dejaron de laborar los servicios de entregas de paquetes, cartas, etc.

En el caso del Servicio de Corre, durante el pico de la pandemia los servicios se redujeron al máximo en la atención en las oficinas postales y en las ventanillas incluso se cerraron totalmente temporalmente, pero las entregas de empresas privadas no pararon nunca.

SEGURIDAD

Los policías de la ciudad se han mantenido en las calles durante todo el tiempo de la pandemia, desde el inicio, los momentos críticos y la paulatina recuperación, su presencia ha ayudado a contener los elevados niveles de crimen, exaltados como reacción al confinamiento y a los problemas emocionales de una crisis totalmente desconocida generada por el Covid-19.

Los trabajadores del departamento de policía han permanecido en las calles de la ciudad para vigilar, incluso para proporcionar implementos de protección, para evitar saqueos de negocios privados .

En el mes de la Herencia Hispana

LES DESEAMOS EL MEJOR DE LOS EXITOS

¿Pensando en hacerte ciudadano Americano?

¿Quiere presentar Solicitud de Asilo?

Confirma si eres un candidato elegible

CONSULTA CON EL ABOGADO

Este es el momento

Actualmente, las tarifas establecidas por USCIS para el trámite de solicitud de Ciudadanía Americana tiene un costo total de $640.00

A partir del 2 de Octubre

El trámite de solicitud de Ciudadanía Americana tendrá un costo total de $1,170.00



SANABRIA & ASSOCIATES

CRIMINAL • INMIGRACIÓN • ACCIDENTES

SILVER SPRING
8630 FENTON ST. SUITE 1104
SILVER SPRING, MD 20910

WASHINGTON D.C.
3929 14TH ST. NW,
WASHINGTON, DC 20011

LANGLEY PARK
1021 UNIVERSITY BLVD E, SUITE B2
SILVER SPRING, MD 20903

WOODBRIDGE
5525 MAPLEDALE PLZ,
WOODBRIDGE, VA 22193

BALTIMORE
3315 EASTERN AVE. SUITE102
BALTIMORE, MD 21224

www.abogadosanabria.com

Alcaldesa Muriel Bowser Presenta:

MES DE LA HERENCIA HISPANA

OFICINA DE ASUNTOS LATINOS

44° ANIVERSARIO DE LOS PREMIOS SOMOS Y NOCHE CULTURAL

#HHM20 @OLADCGOV

DC MES DE LA HERENCIA HISPANA 2020 | OFICINA DE LA ALCALDESA PARA ASUNTOS LATINOS | GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA ALCALDESA MURIEL BOWSER



SARA ARRANZ
EDUCACIÓN



DR. ARIANA CURTIS
ARTE Y ECONOMÍA CREATIVA



MARIA PATRICIA CORRALES-
DESARROLLO ECONÓMICO Y
GENERACIÓN DE EMPLEO



IVÁN TORRES-
SALUD Y BIENESTAR



FABIOLA MORÁN-
SEGURIDAD PÚBLICA



ROGER SÁNCHEZ-
BUEN GOBIERNO



ROLAND ROEBUCK-
TRAYECTORIA COMUNITARIA

#HHM20 @OLADCGOV

SOMOS WASHINGTON DC OFICINA DE LA ALCALDESA PARA ASUNTOS LATINOS | SOMOS WASHINGTON DC GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA ALCALDESA MURIEL BOWSER

Washington Hispanic

2020 HERENCIA HISPANA

¡COGE PALOMITAS DE MAÍZ DISFRUTA!

Octubre es el momento perfecto para las películas de terror en AFI Silver Theatre

WASHINGTON HISPANIC

EL prestigioso AFI Silver Theatre en Silver Spring, Maryland, presenta el Festival Internacional de Cine de Terror de Spooky Movie virtual a partir del 15 de octubre.

"Realmente nos hemos enorgullecido a lo largo de los años de ser el evento que marca el comienzo de la temporada de Halloween en el área de DC", dijo el fundador Curtis Prather a WTOP.

"Estoy muy feliz de que podamos hacer el festival para tener un poco de continuidad y estar realmente ahí para la gente que ha estado con nosotros. ... Quiero agradecer a todos los que nos apoyaron".

Fundado en 2006, el festival comenzó en el Angelika Film Center en Fairfax, Virginia, antes de mudarse a Arlington en 2011.

En el camino, comenzó a celebrar compromisos especiales en el AFI Silver, que ha sido su hogar exclusivo desde 2012.

La programación de vanguardia de este año incluye cuatro estrenos en Estados Unidos, un estreno en América del Norte, dos restauraciones, tres documentales, 17 cortometrajes y muchos más.

"Las películas caerán al mismo tiempo [y] no desaparecerán; las películas estarán disponibles durante todo el festival", dijo Prather.

"Realmente estará abierto para que el espectador básicamente seleccione su propia experiencia, que por un lado me parece muy satisfactoria, pero extraño desesperadamente la experiencia en vivo deseando que podamos volver a hacerlo".

La noche de apertura del jueves trae la comedia de terror "Get the Hell Out" (2020).

"Una película de zombis taiwanesa que acaba de estrenarse en Norteamérica el mes pasado en Toronto", dijo Prather. "Es una locura. Si está familiarizado con las películas de zombis asiáticos, realmente no se detiene.



Comienza de inmediato y simplemente no se detiene".

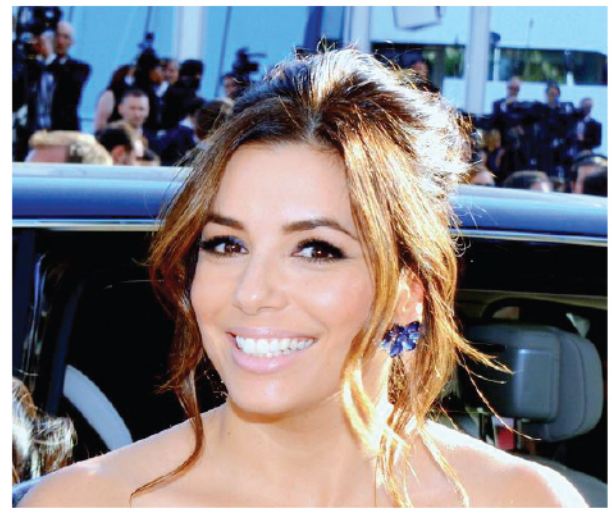
Friday incluye una nueva restauración en 4K del clásico italiano "Aenigma" (1988). "'Aenigma' es una locura".

El sábado trae el documental "Leap of Faith" sobre "El exorcista" de William Friedkin.

SERA TRASMITIDO POR CBS

José Andrés y Rita Moreno Héroes Latinos de Eva Longoria

AGENCIA
WH



La Estrella Rita Moreno y el chef José Andrés, John Leguizamo e Isabela Merced serán algunos de los invitados de "Essential Heroes: A Momento Latino Event", una gala especial presentada y planeada por Eva Longoria en la cadena CBS que rendirá homenaje a las aportaciones de los latinos en Estados Unidos.

"Este evento celebrará la diversidad de EE.UU. enfocándose en la cultura 'latinx' y aportando alegría, conciencia y ayuda a la comunidad 'latinx', que se ha visto profundamente impactada por la COVID-19 y que ha jugado un papel esencial para combatirla", asi lo dio a conoser CBS en un comunicado.

La lista completa de invitados, que fue desvelada hoy, incluye a José Andrés, Arturo Castro, John Leguizamo, George López, Isabela Merced, Rita Moreno, Ana Navarro, Freddy Rodriguez y Wilmer Valderrama.

Junto a Longoria, que es el gran cerebro detrás de esta celebración latina, figurarán como copresentadores Gloria Estefan y Ricky Martin.

"Cuando la COVID-19 golpeó a Estados Unidos, la gente se apresuró a aplaudir a nuestros trabajadores esenciales, muchos de los cuales son latinos, por ayudar a que siga habiendo comida en nuestras mesas, por enviar nuestros paquetes y por trabajar en nuestro sistema de salud", dijo Longoria a comienzos de octubre cuando se anunciaron los primeros detalles de este especial televisivo.

"La comunidad 'latinx' ha sido la columna vertebral de este país durante cientos de años, no solo en los últimos siete meses, y es hora de que no solo sepamos nuestro propio valor sino que seamos también reconocidos, apreciados y celebrados por nuestras contribuciones, haya pandemia o no", añadió.

"Essential Heroes" incluirá actuaciones musicales y de comedia que serán anunciadas próximamente, señalaron los organizadores.

El evento se emitirá en la cadena CBS el 26 de octubre a las 9 pm EST y también se podrá ver, tanto en directo como en diferido, a través de la plataforma digital CBS All Access.

DONE VIDA
DoneVida.org

MES DE LA HERENCIA HISPANA

Aproximadamente el 58 por ciento de todos los que esperan trasplantes de órganos en los Estados Unidos. Son minorías.

Mientras que los hispanos representan aproximadamente el 17 por ciento de la población total de los Estados Unidos, el 19 por ciento de las casi 120,000 personas que esperan trasplantes de órganos son hispanos.

Los hispanos, como otras minorías, tienen la mejor oportunidad de un trasplante de órganos exitoso si el donante es del mismo origen étnico.

Regístrese para ser donante de órganos, ojos y tejidos en DoneVida.org

VENDO EN ALEXANDRIA
VENDO CASA GRANDE
cerca a todo.
Damos ayuda. Llamar al
(571) 308-3654

Washington Hispanic
2020 HERENCIA HISPANA

CON EL PRÍNCIPE WILLIAM



La reina Isabel desafía al coronavirus y recorre un laboratorio militar

AGENCIA

Incansable a sus 94 años, desafiando al destino como población de riesgo, la reina Isabel salió del palacio en su primer compromiso desde el confinamiento por coronavirus en marzo y visitó la instalación de investigación militar de Porton Down, que estuvo involucrada en el tratamiento de un ataque con el agente neurotóxico Novichok en 2018.

La casi centenaria monarca, que pasó el confinamiento nacional británico en el castillo de Windsor, llevó a cabo sus funciones oficiales de forma remota por video o teléfono, o en su palacio, desde que se introdujeron las restricciones sociales.

América Latina se abre a una nueva década quizás no tan apocalíptica

Para su primera salida pública, hizo una rara aparición conjunta con un nieto, el príncipe William, sin que ninguno de los dos usara barbijo, aunque todos los involucrados cumplieron con el distanciamiento social.

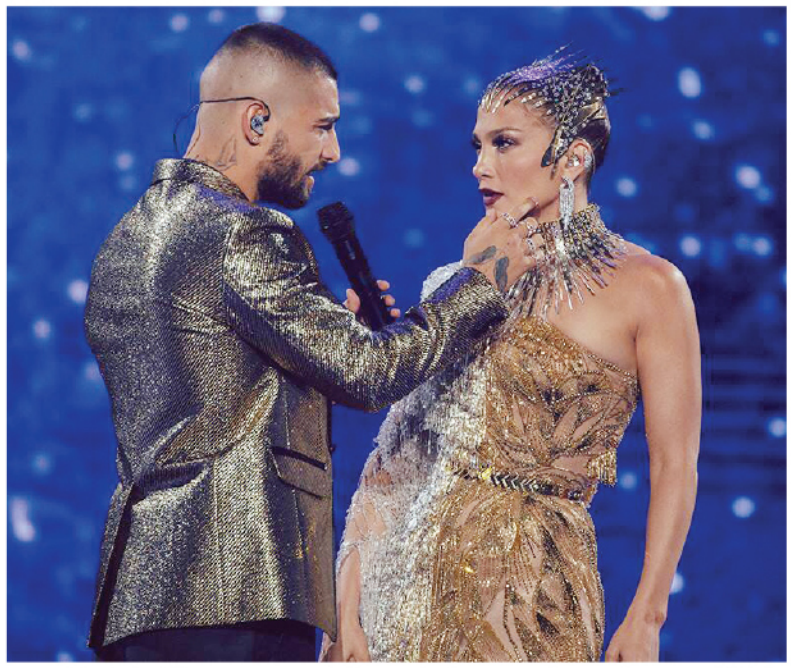
El ultrasecreto Laboratorio de Ciencia y Tecnología de Defensa, en Porton Down, en el sudoeste de Inglaterra, identificó el agente neurotóxico utilizado para atacar al exespía ruso Sergei Skripal y a su hija Yulia en la cercana ciudad de Salisbury hace dos años.

Gran Bretaña acusó a dos agentes rusos respaldados por Moscú de realizar los ataques, una denuncia que el Kremlin rechazó. Otros funcionarios rusos también están acusados de usar Novichok para envenenar al crítico del Kremlin Alexei Navalny en agosto pasado.

EL PODER LATINO

Jennifer Lopez y Maluma salen en la portada de Billboard

AGENCIA



JLo y Maluma posaron para 'Billboard' y hablaron de lo que está ocurriendo en el cine y en la música con el talento de la nueva generación de artistas latinx.

Separados son fuego, pero juntos, son dinamita pura.

Por eso, JLo y Maluma están ahora en la portada de la revista 'Billboard', como parte de los latinos que le están poniendo sabor al 2020.

Hace poco, Jennifer Lopez y Maluma lanzaron el tema 'Pa' ti + Lonely', y aparte, tienen a sus fans ansiosos por el próximo estreno de la película en la que trabajaron juntos, 'Marry Me'.

Según describe 'Billboard', la dupla está "calentando Hollywood" y abriendo puertas para otros artistas latinos. "El parcero de Medallo y la reina del Bronx heat up Hollywood", escribió en su cuenta de Instagram el colombiano de 26 años para presentarles a sus fans la portada que comparte con la artista de ascendencia puertorriqueña, que en julio pasado cumplió 51.

Por su parte, Jennifer compartió la misma imagen, y otras fotos que le hicieron para la revista, y junto a ella escribió "Buenos días a todos".

En la impactante postal de portada, Maluma aparece sentado en una silla de jardín, con un pantalón y chaleco blanco, pero sin camisa, mientras que Lopez está de pie, portando un muy revelador vestido negro de la marca Mônot, que dejó al descubierto, casi por completo, una de sus piernas y sus tacones Gianvito Rossi.

La ardiente sesión fotográfica, que se llevó a cabo a principios de octubre en Los Ángeles, corrió a cargo de Ramona Rosales, e incluye otras imágenes en las que la prometida de Alex Rodriguez luce su curvilínea silueta y deja mucha piel a la vista.

En una de ellas, la actriz lleva puesto un body blanco con aberturas en torso y piernas, que forma parte de la colección SS21 de LaQuan Smith. Rob Zangardi, estilista encargado del look de JLo para estas fotos, comentó en su perfil de Instagram que este fue su atuendo favorito.

Vendo en Oxon Hill
EN VENTA CASA
con basement
y 4 cuartos parqueo

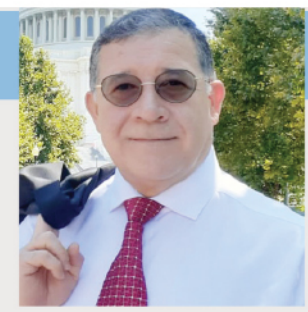
Llame al
(301) 960-3456

Vendo en Hyattsville
CASA EN VENTA
cerca al metro y tiendas.
Cerca a Washington
Informese llamando al
(301) 960-3456



Washington Hispanic
HERENCIA HISPANA 2020

VENTANA CULTURAL ▪ Grego Pineda ▪ Columnista



Compromiso social y arte de Lucrecia Forsyth

Cuando ejercí de Embajador en el Perú, me informé de proyectos y de personas talentosas que preferían un perfil discreto y sin luces mediáticas. Hoy, atenazados por la incertidumbre y obligados a ocultar nuestra sonrisa en profilácticas máscaras, es necesario tender puentes para contarnos sobre vidas que se proyectan más allá de sí mismas y que su ejemplo augura un mejor mañana. En esta labor he pedido ayuda a Lucrecia Forsyth, quien lleva una vida de compromiso social y ambiental y se esmera en fomentar la honestidad y solidaridad. Destaco su compromiso ecológico el cual debería ser replicado por todo ser humano consciente de la finitud del mundo.



Lucrecia Forsyth vivió, estudió y forjó su cosmovisión entre Perú, Inglaterra, Estados Unidos, Francia y Suiza. Es licenciada y colegiada en Psicología; y vive comprometida con el medio ambiente, con la protección de los derechos de los animales y con la practica de reciclar para crear. "Me preocupa el planeta, la contaminación y la basura y me aflige el abuso contra los animales" me dice apesadumbrada, pero al instante cambia esa expresión y con lumínica sonrisa: "me gusta que las cosas se sigan usando en una nueva forma, en casi todo hay un costo hundido al cual darle un nuevo valor... Por eso soy voluntaria recicladora de plásticos en la ONG 'Ayudando Abrigando', y en realidad soy una recicladora total, hago compost, ropa, muebles, enseres que luego, una vez transformado en un bien útil y bonito, se le busca dueño, reciclo papel, vidrio...todo hasta donde se pueda". Reflexiona: "Últimamente me pregunto, ¿Qué pasaría si el virus no se va hasta que el planeta esté limpio y en equilibrio?".



Forsyth me muestra sus propuestas estéticas. Son obras de arte, de productos reciclados, me intrigan; aunque debo confesar que me fascinan porque veo en ellas no las botellas plásticas que atrofiarían el caudal de un impotente río, sino una ingeniosa obra escultural única, estéticamente hablando. Son su manera de viabilizar su vocación artística, sus ansiedades vivenciales y sus angustias existenciales, pero también, ni que dudarlo, su alegría de vivir, su entusiasmo por crear y recrear. Con desenfado precisa: "Me gusta estar alegre y que la gente se alegre con lo que hay". Ella, creo, ha resuelto la interrogante de Shakespeare de 'Ser o no Ser'. Ella es.

Recorro su variada producción y percibo pinturas, collages, bancos revestidos de billetes los cuales han sido manipulados para insertar en ellos el rostro de una persona y la artista me explica: "¿Sabes qué es estar 'Chihuan'?, de hecho, ahora podemos decir que el virus ha dejado 'Chihuan' a medio planeta". Y supe que una congresista peruana dijo que su salario era insuficiente para ella. Pretendía enviar el mensaje de ser pobre y que su estipendio, el cual era fabuloso -en comparación con el pueblo- no le alcanzaba para vivir. Y por supuesto, el pueblo además de indignarse, también se puso a reír ¿de burla o vergüenza? Y fue tendencia con muchos memes, incluso hasta se acuñó la frase 'estar Chihuan' que significa 'estar pobre'.

La frase quedó en el imaginario peruano. Y hasta en eso nuestra artista hizo su propia protesta estética y ética. Para mí, dijo Lucrecia con ironía, estar Chihuan es este banquito, mientras me lo mostraba, es mi crítica social y política". El reciclado banquito como metáfora burlesca de los Bancos y la congresista.

La profundidad reflexiva de Lucrecia llega hasta Sócrates, y a mi pregunta de por qué le gusta éste, responde: "Me gusta porque dijo que no sabía nada y yo estoy en las mismas. Porque cuando se pone uno a reflexionar, y escuchas lo que dicen unos y dicen otros al final es difícil llegar a la verdad". Quisiera describir su variada muestra artística y explicar los tonos y perspectivas de cada una, pero el espacio no da para tanto, sin embargo, fue una experiencia alucinante, ver el arte en su máxima expresión hecha desde el desperdicio urbano. Es, para mí, reciclar la esperanza de un nuevo amanecer. Y finalmente, cuando le pregunté a Lucrecia si se definía como psicóloga, empresaria, artista, activista, me respondió, como diría Cantinflas: "ni uno, ni lo otro, sino todo lo contrario". ¡Muchas gracias Lucrecia Forsyth!

** Magister en Literatura Hispanoamericana, exembajador y columnista radicado en Washing-*

Elliot & Chatain PLLC
Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración
La primera consulta es gratis
Se habla español.
Email: FChatain@elliotchatain.com
202 431 0092

LAmart

Ofertas De Esta Semana: 10/16 - 10/22/2020

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
16	17	18	19	20	21	22

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878



FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS



CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD



MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO



COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS



Incaparina Atol Fortificado 16 oz **$1.29**



Cuetara Galletas Maria 7 oz **$0.79**



Vivo Jugos (Todas las Variedades) 2 lt **2/$5**



Buen Provecho Frijol Rojo de Seda 4 lb **$5.99**



Zuko Mezcla para Jugos (Todas las Variedades) 14.1 oz **$1.99**



Goya Yuca Congelada 5 lb **$5.99**



Conquistador Aceite de Oliva Extra Virgen 2 lt **$7.99**



Mi Canton Arroz Jasmine 5 lb **$6.99**



Pepsi Gaseosa en Lata 12 pk **$5.99**



E.E Pañuelo de Papel 60 ct **$0.89**



Capri Sun Bebidas (Todas las Variedades) 10 ct **$2.79**